

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso




Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals **Kat. Nr. 60.2033.10**

D Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.


Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

-  **Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.**
- Die Bedienungsanleitung liegt dem Gerät bei oder zum Download unter www.tfa-dostmann.de/service/downloads/anleitungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht anders, als in der Anleitung dargestellt wird.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.
- **Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!**
- **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf!**

GB Instruction manual

Thank you for choosing this instrument from TFA.


Before you use this product

-  **Please make sure you read the instruction manual carefully.**
- The operating instructions are enclosed with the device or can be downloaded at www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- This product should only be used as described within these instructions.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- **Please take particular note of the safety advice!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

F Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.


Avant d'utiliser votre appareil

-  **Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.**
- Le mode d'emploi est joint à l'appareil ou peut être téléchargé à l'adresse suivante www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

I Istruzioni per l'uso

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

Prima di utilizzare l'apparecchio

-  **Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**
- Le istruzioni per l'uso sono allegate all'apparecchio o possono essere scaricate da www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.
- **Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- **Conservate con cura le istruzioni per l'uso.**

NL Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

Voordat u met het apparaat gaat werken

-  **Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.**
- De gebruiksaanwijzing is bij het apparaat gevoegd of kan worden gedownload van www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.
- **Volg met name de veiligheidsinstructies op!**
- **Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

E Instrucciones de uso

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

Antes de utilizar el dispositivo


-  **Lea detenidamente las instrucciones de uso.**
- Las instrucciones de uso se adjuntan al dispositivo o se pueden descargar en la página web: www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.
- **Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**
- **Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.**

Fig. 1

CZ **Návod k použití**

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek značky TFA.

Před použitím

- **Následující instrukce k použití čtěte velmi pozorně.**
- Návod k použití je přiložen u zařízení nebo je možné si ho stáhnout z www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Tento produkt je možné používat pouze tak jak je popsáno v návodu k použití.
- Pozorným přečtením a dodržením instrukcí obsažených v tomto manuálu předejdete poškození přístroje a ztrátě práv vyplývající z poškození vlivem nesprávného použití.
- **Dbajte zvýšené pozornosti bezpečnostním pokynům.**
- **Uchovejte si manuál pro případ budoucího použití.**

S **Bruksanvisning**

Tack för att du väljer detta instrument från TFA.

Innan du använder den här produkten

- **Var god se till att du läser igenom bruksanvisningen noggrant.**
- Bruksanvisningen följer med enheten eller kan laddas ner på www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Denna produkt ska endast användas enligt beskrivningen inom dessa anvisningar.
- Att följa och respektera anvisningarna i din manual kommer att förhindra skador på ditt instrument och förlust av dina lagstadgade rättigheter som uppstår på grund av felaktig användning.
- **Vänligen ta särskild hänsyn till säkerhetsråden!**
- **Vänligen förvara denna instruktionsbok säkert för framtida referens.**

PL **Instrukcja obsługi**

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na to urządzenie firmy TFA.

Zanim zaczniecie Państwo użytkować to urządzenie

- **Prosimy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.**
- Instrukcja obsługi jest załączona do urządzenia lub może zostać pobrana ze strony: www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Nie należy używać urządzenia inaczej, niż zostało to przedstawione w instrukcji.
- Przestrzegając instrukcji unikniecie Państwo uszkodzeń urządzenia oraz zagrożenia utraty swoich ustawowych praw konsumenckich poprzez nieprawidłowe użytkowanie.
- **Przestrzegajcie szczególnie zasad bezpieczeństwa!**
- **Zachowujcie instrukcję obsługi w dobrym stanie!**

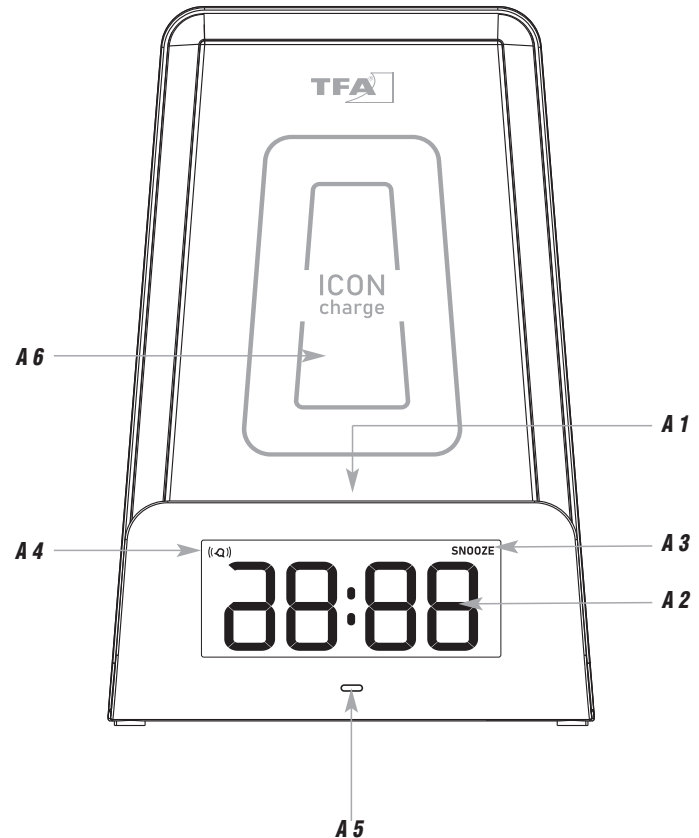




Fig. 2

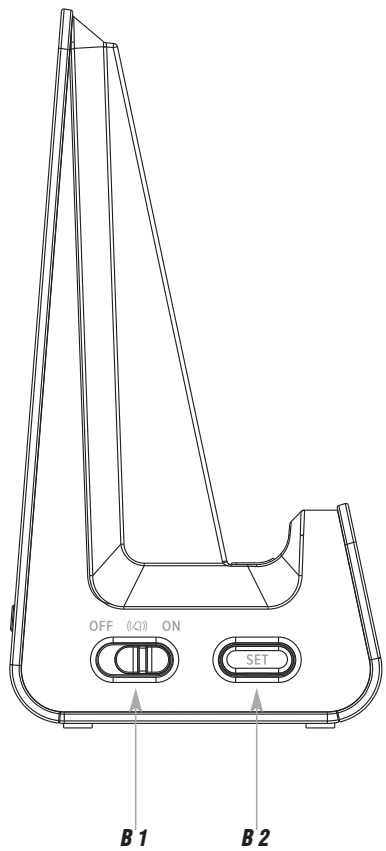


Fig. 3

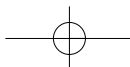
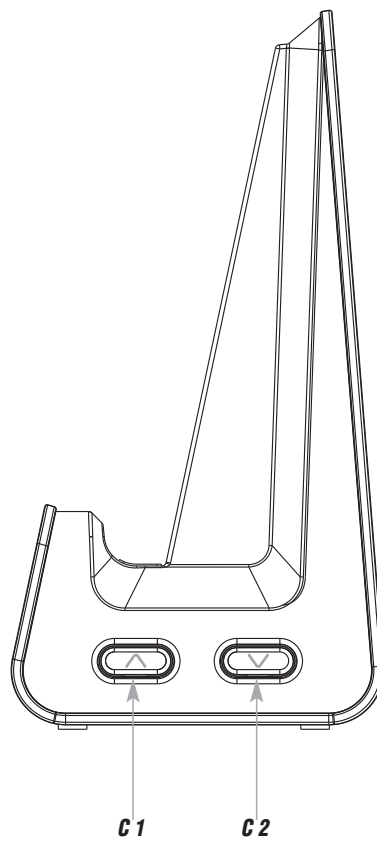
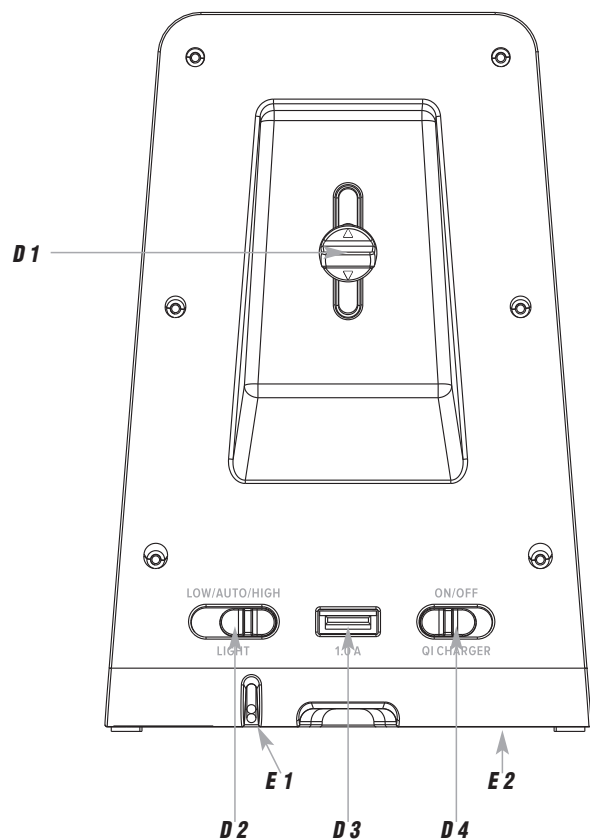


Fig. 4



Digitalwecker mit Induktions-Ladestation

D

1. Lieferumfang

- Digitaler Wecker
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

2. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Induktive Ladestation (10 W, gemäß Qi-Standard) und USB-Ladefunktion (1 A) für Mobilgeräte
- Höhenverstellbare Ladespule für optimale Ladeposition
- Weiße LED-Leuchtziffern mit 2 Helligkeitsstufen oder adaptiver Helligkeitsanpassung über Lichtsensor
- Weckalarm mit Snooze-Funktion
- Für alle induktionsfähigen Smartphones und für kleinere Tablets
- Auch ideal als Halter während Video-Calls oder Konferenzen
- Rutschfester Stand durch 4 Gummipads

3. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.



Vorsicht!
Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer geeigneten Netzspannung an (siehe Typenschild).
- Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn eine Störung auftritt.
- Das Gerät und das Netzteil dürfen nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen. Nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Netzteil beschädigt sind.
- Betreiben Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen (auch Kindern), die mögliche Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten nicht richtig einschätzen können.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
- Verbinden Sie erst das Kabel mit dem Gerät und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit scharfkantigen oder heißen Gegenständen in Berührung kommt.



WARNUNG

- Halten Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.

Digitalwecker mit Induktions-Ladestation (D)

- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



ACHTUNG

- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Schützen Sie das Gerät beim Aufladen vor Überhitzung und sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer festen Oberfläche steht.
- Wird das Mobilgerät beim Laden heiß, oder wird die Batterie nicht mehr aufgeladen, ist das ein Zeichen für einen Defekt. Trennen Sie das Mobilgerät sofort von der Ladestromquelle.
- Entfernen Sie beim Laden metallische Handyhüllen und stellen Sie keine metallischen Gegenstände auf dem Ladepad ab.
- Stellen Sie auch keine anderen Gegenstände auf das Ladepad.
- Ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

5. Bestandteile

A: Front (Fig. 1):

- A 1:** Lichtsensor
- A 2:** Uhrzeit
- A 3:** **SNOOZE** Sensortaste (erscheint nur bei Alarm)
- A 4:** Alarmsymbol
- A 5:** Kontrollleuchte für Ladefunktion
- A 6:** Ladepad

B: Linke Seite (Fig. 2):

- B 1:** **ALARM ON/OFF** Schiebeschalter
- B 2:** **SET** Taste

Digitalwecker mit Induktions-Ladestation (D)

C: Rechte Seite (Fig. 3):

- C 1:** Taste
- C 2:** Taste

D: Rückseite (Fig. 4):

- D 1:** Stellknopf zur Höhenanpassung der Ladespule
- D 2:** **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** Schiebeschalter
- D 3:** USB-A Anschluss
- D 4:** **QI CHARGER ON/OFF** Schiebeschalter

E: Unterseite (Fig. 4):

- E 1:** Anschluss Netzadapter DC 9V, 2,5A
- E 2:** Batteriefach

6. Inbetriebnahme

- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display.
- Schließen Sie den Wecker mit dem beigelegten Netzteil an. Stecken Sie den Anschlussstecker in den Anschluss und schließen Sie das Gerät mit dem Netzstecker am Stromnetz an.
- Ein Signalton ertönt und alle Segmente werden kurz angezeigt. 0:00 erscheint im Display.
- Das Gerät ist nun betriebsbereit.

6.1 Batterien einlegen

- Die 2 x AAA Batterien fungieren im Falle einer Stromunterbrechung als Back-up Batterien.
- Im reinen Batteriebetrieb wird die Anzeige bei jedem Tastendruck kurz aktiviert. Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung, die Nutzung der Ladefunktion und um die Leistungsdauer der Batterien zu verlängern, verwenden Sie bitte das mitgelieferte Netzteil.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei neue 1,5 V AAA Batterien ein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

7. Bedienung

7.1 Einstellung der Uhrzeit

- Halten Sie die **SET** Taste für 3 Sekunden gedrückt. Die Stundenanzeige blinkt im Display.
- Stellen Sie mit der oder Taste die Stunden ein.
- Halten Sie die oder Taste gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Durch Drücken der **SET** Taste bestätigen Sie die Einstellung.
- Stellen Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie die Einstellung mit der **SET** Taste.
- Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt. Der Doppelpunkt zwischen Stunden und Minuten blinkt im Sekundentakt.
- Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt, hört der Doppelpunkt auf zu blinken.

Digitalwecker mit Induktions-Ladestation



7.2 Einstellung der Alarmzeit

- Drücken Sie kurz die **SET** Taste im Normalmodus.
- Die Stundenanzeige und das Alarmsymbol blinken auf dem Display.
- Stellen Sie mit der \wedge oder \vee Taste die Stunden für die Weckzeit ein.
- Durch Drücken der **SET** Taste bestätigen Sie die Einstellung.
- Stellen Sie auf gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie die Einstellung mit der **SET** Taste.
- Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt.

7.3 Alarm aktivieren

- Schieben Sie den **ALARM ON/OFF** Schalter auf die Position ON.
- Der Alarm ist aktiviert. Das Alarmsymbol erscheint im Display.

7.4 Weckalarm

- Wenn die eingestellte Weckzeit erreicht ist, beginnt der Wecker zu klingeln. Das Alarmsymbol blinkt. Die **SNOOZE** Sensortaste wird aktiv und erscheint rechts oben im Display.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen, schaltet sich der ansteigende Weckton automatisch nach zwei Minuten aus und aktiviert sich erneut zur gleichen Weckzeit wieder. Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste (\wedge/\vee / **SET**) oder halten Sie die **SNOOZE** Sensortaste für 3 Sekunden gedrückt, um den Alarmton auszuschalten.
- Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die **SNOOZE** Sensortaste, um die Snooze-Funktion zu aktivieren.
- **SNOOZE** blinkt und der Alarmton wird für 5 Minuten unterbrochen.

7.5 Alarm deaktivieren

- Schieben Sie den **ALARM ON/OFF** Schalter auf die Position OFF.
- Der Alarm ist deaktiviert. Das Alarmsymbol und die **SNOOZE** Sensortaste verschwinden.

7.6 Displaybeleuchtung

- Sie können mit dem **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** Schiebeschalter die Helligkeit in 2 Stufen (LOW oder HIGH) einstellen.
- Ist die automatische Helligkeitsanpassung aktiviert (Position AUTO), reguliert sich die Helligkeit über den Lichtsensor, d.h. es schaltet sich automatisch eine schwache Beleuchtung an, sobald der Lichtsensor Dunkelheit registriert.
- **Hinweis:** Die dauerhafte Displaybeleuchtung funktioniert nur mit Netzstecker. Zum kurzzeitigen Aktivieren der Beleuchtung (Stufe LOW) im reinen Batteriebetrieb drücken Sie eine beliebige Taste.

8. Ladefunktion

- **Hinweis:** Die Ladefunktion funktioniert nur mit Netzstecker.

8.1 Induktives Aufladen Ihres Mobiltelefons

- Schieben Sie den **QI CHARGER ON/OFF** Schiebeschalter auf ON.

Digitalwecker mit Induktions-Ladestation



- Stellen Sie Ihr Mobiltelefon in den Halter. Ihr Telefon sollte zentriert auf der Fläche aufliegen.
- Schieben Sie die Ladespule mit dem Stellknopf in die optimale Ladeposition.
- Die weiße LED-Kontrollleuchte erscheint unten im Display, wenn Ihr Mobiltelefon erfolgreich aufgeladen wird.
- Die Kontrollleuchte erscheint nicht oder ein rotes LED blinkt im Display, wenn Ihr Gerät nicht richtig positioniert ist oder wenn Ihr Gerät nicht kompatibel mit dem Qi-Standard ist. Entfernen Sie eventuell Ihre Handyhülle.
- Die Kompatibilität kann je nach Telefonmodell variieren. Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch Ihres Telefons.

8.2 Aufladen über USB

- Dieses Produkt verfügt auch über einen USB-Ladeanschluss für Geräte, die kein kabelloses Laden unterstützen.
- Stecken Sie ein USB-A Kabel (nicht inklusive) in den USB-Port des Weckers und verbinden Sie das andere Ende mit Ihrem Mobilgerät. Stellen Sie sicher, dass die Ladestärke für Ihr mobiles Gerät geeignet ist. Wenden Sie beim Anschluss des USB-Steckers keine Gewalt an. Der USB-Stecker passt nur in einer Orientierung in den USB-Port.

9. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösungen
Keine Anzeige	<p>Im Netzbetrieb:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Gerät mit Netzteil anschließen → Netzteil überprüfen <p>Im Batteriebetrieb:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln → Beliebige Taste drücken
Keine Ladefunktion (induktiv) Kontrollleuchte erscheint nicht oder rote LED blinkt	<ul style="list-style-type: none"> → Gerät mit Netzteil anschließen → QI CHARGER ON/OFF Schiebeschalter auf ON → Mobilgerät ist nicht Qi-kompatibel → Mobilgerät richtig positionieren → Ladespule mit dem Stellknopf verschieben → Metallische Gegenstände entfernen → Handyhülle entfernen → USB-Port nutzen
Keine Ladefunktion (USB)	<ul style="list-style-type: none"> → Gerät mit Netzteil anschließen → Anschluss USB-Port überprüfen

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Digitalwecker mit Induktions-Ladestation**10. Entsorgung**

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

**Entsorgung des Elektrogeräts**

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

**Entsorgung der Batterien**

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können.

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

12. Technische Daten

Spannungsversorgung	Netzteil (inklusive) Input: 100-240V AC 50/60Hz 1,0A Max Output: 9,0 V DC 2,5A, 22,5W Ø Effizienz im Betrieb: ≥85,96% Leistungsaufnahme bei Nulllast: ≤0,10 W Batterien 2 x 1,5 V AAA (nicht inklusive) Verwenden Sie Alkaline-Batterien
Ladeausgang	USB-A Port (1A)
Übertragungsfrequenz	110KHz-148KHz
Kabellose Ladeleistung	10 W
Gehäusemaße	107 x 83 x 160 mm
Gewicht	221 g (nur das Gerät)

Digitalwecker mit Induktions-Ladestation

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 60.2033 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland
Handelsregister-Nummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

08/22

Digital alarm clock with induction charger



1. Delivery contents

- Digital alarm clock
- Power adaptor
- Instruction manual

2. Range of application and all the benefits of your new instrument at a glance

- Inductive charging station (10 W, according to Qi standard) and USB charging function (1 A) for mobile devices
- Height-adjustable charging coil for optimal charging position
- White LED digits with 2 brightness levels or adaptive brightness adjustment via light sensor
- Alarm with snooze function
- For all Qi enabled smartphones and for smaller tablets
- Also ideal as a holder during video calls or video conferences
- Non-slip stand with 4 rubber pads

3. For your safety

- This product is exclusively intended for the range of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.



Caution!
Risk of electrocution!

- Plug the device only into a mains socket installed within your country's electrical safety regulations and with a correct mains voltage (see nameplate).
- The mains socket must be located near the equipment and it must be easily accessible.
- Unplug the device immediately if any fault occurs.
- The device and the power adaptor must not come into contact with water or moisture. Suitable for indoor use only.
- Do not use the device if the housing or the power adapter are damaged.
- Operate the device out of reach of persons (including children) who cannot fully appreciate the potential risks of handling electrical equipment.
- Only use the supplied power adapter.
- Connect the lead to the device first and then plug the power adapter into the socket.
- Do not pull the plug out of the socket by its cable.
- Route the mains cable so it does not come into contact with sharp-edged or hot objects.



WARNING

- Keep this device and the batteries out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).

Digital alarm clock with induction charger



- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
 - Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged.
- Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Make sure the polarities are correct. Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types.
 - Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.



CAUTION

- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.
- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Protect the device from overheating and provide sufficient ventilation during operation. Make sure that the device is placed on a solid surface.
- If the mobile device becomes hot while charging or the battery is no longer charged, this is a sign of a defect. Disconnect the mobile device from the charging power source immediately.
- Remove in case your metallic phone cover and do not place any metal objects on the charging pad.
- Do not place any other objects on the charging pad.
- Remove the batteries and pull out the plug of the socket if the device will not be used for an extended period of time.

5. Elements

A: Front (Fig. 1):

- A 1:** Light sensor
- A 2:** Time
- A 3:** **SNOOZE** sensor button (appears only in the event of an alarm)
- A 4:** Alarm symbol
- A 5:** Charging indicator light
- A 6:** Charging pad

B: Left side (Fig. 2):

- B 1:** **ALARM ON/OFF** switch
- B 2:** **SET** button

C: Right side (Fig. 3):

- C 1:** button
- C 2:** button

Digital alarm clock with induction charger



D: Back (Fig. 4):

- D 1:** Control knob for adjusting the height of the charging coil
- D 2:** **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** switch
- D 3:** USB-A port
- D 4:** **QI CHARGER ON/OFF** switch

E: Bottom (Fig. 4):

- E 1:** Power adaptor jack DC 9V, 2.5A
- E 2:** Battery compartment

6. Getting started

- Remove the protective film from the display.
- Connect the attached power adapter to the alarm clock. Insert the power adapter pin into the device jack and connect the plug to a wall socket.
- The device will alert you with a beep and all LCD segments will be displayed for a short moment. 0:00 appears on the display.
- The device is ready for use.

6.1 Insert the batteries

- The 2 x AAA batteries will operate as a backup power source in case of power failure.
- In pure battery operation, the display is activated briefly each time a button is pressed. For a permanent backlight, to use the charging function and to save battery life, use the supplied power adapter.
- Open the battery compartment and insert two new AAA 1,5 V batteries.
- Close the battery compartment.

7. Operation

7.1 Time setting

- Press and hold the **SET** button for 3 seconds. The hour digit flashes on the display.
- Press the **^** or **∨** button to set the hours.
- Press and hold the **^** or **∨** button for fast mode.
- Confirm the setting with the **SET** button.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm the setting with the **SET** button.
- The display will show the current time. The colon between hours and minutes flashes every second.
- Press and hold the **∨** button for 3 seconds, the colon stops flashing.

7.2 Alarm time setting

- Press the **SET** button briefly.
- The hour digit and the alarm symbol start flashing.
- Press the **^** or **∨** button to set the alarm hours.
- Confirm the setting with the **SET** button.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm the setting with the **SET** button.
- The display will show the current time.

Digital alarm clock with induction charger



7.3 Activate alarm

- Slide the **ALARM ON/OFF** switch to the position **ON**.
- The alarm is activated. The alarm symbol appears on the display.

7.4 Alarm clock function

- When the adjusted alarm time is reached, the alarm rings. The alarm symbol flashes. The **SNOOZE** sensor button is active and appears at the top right of the display.
- If the alarm is not stopped manually, the ascending alarm tone automatically turns off after two minutes and the alarm will be reactivated at the same set time on the following day. The alarm symbol remains on the display.
- Press any button (**^**/**∨**/**SET**) or press and hold the **SNOOZE** sensor button for 3 seconds to turn off the alarm sound.
- When the alarm rings, press the **SNOOZE** sensor button briefly and the snooze function is activated.
- **SNOOZE** will be flashing and the alarm will be interrupted for 5 minutes.

7.5 Deactivate alarm

- Slide the **ALARM ON/OFF** switch to the position **OFF**.
- The alarm function is deactivated. The alarm symbol and the **SNOOZE** sensor button disappear.

7.6 Display light

- You can adjust the brightness in 2 steps (**LOW** or **HIGH**) with the **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** slide switch.
- If the automatic brightness adjustment is activated (position **AUTO**), the brightness is regulated via the light sensor, i.e. dim light switches on automatically as soon as the light sensor registers darkness.
- **Attention:** Continuously illuminated display only works when using the power adapter. To temporarily activate the display light in pure battery operation, press any button.

8. Charging function

- **Note:** The charging function only works with the power adapter.

8.1 Inductive charging of your mobile phone

- Slide the **QI CHARGER ON/OFF** switch to **ON**.
- Place your mobile phone in the holder. Your phone should sit centred on the charging pad.
- Use the control knob to slide the charging coil into the ideal charging position.
- The white charging indicator light appears when your phone is successfully charging.
- The indicator light does not appear or a red LED flashes on the display if your device is not positioned correctly, or if your device is not compatible with the Qi standard. You may need to remove your phone cover.
- Compatibility may vary based on phone model. Please check your phone's manual for details.

Digital alarm clock with induction charger



8.2 Charging via USB

- This product also provides a USB charging port for devices that do not support wireless charging.
- Plug the USB-A cable (not included) into the USB port on the alarm clock and connect the other end to your mobile device. Make sure that the charging rate is suitable for your mobile device. Do not apply excessive force when connecting a USB cable. The USB plug fits only one way into the USB port.

9. Troubleshooting

Problem	Solution
No display	<p>Operation with power adapter</p> <ul style="list-style-type: none"> → Connect the device to the power adapter → Check the power adapter <p>Battery operation</p> <ul style="list-style-type: none"> → Ensure the batteries' polarities are correct → Change the batteries → Press any button
No charging function (wireless)	<ul style="list-style-type: none"> → Connect the device to the power adapter → QI CHARGER ON/OFF switch to ON
Indicator light does not appear or red LED flashes	<ul style="list-style-type: none"> → Mobile device is not Qi compatible → Position the mobile device properly → Use the control knob to slide the charging coil → Remove metallic objects → Remove the cover → Use USB port
No charging function (USB)	<ul style="list-style-type: none"> → Connect the device to the power adapter → Check the USB port connection

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

10. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.



Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

Digital alarm clock with induction charger



This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!



Disposal of the batteries

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health.

As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are:
Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

12. Specifications

Power consumption	Power supply (included) Input: 100-240V AC 50/60Hz 1.0A Max Output: 9,0 V DC 2.5A, 22.5W Average active efficiency: ≥85.96% No-load power consumption: ≤0.10 W 2 x 1,5 V AAA batteries (not included) Use alkaline batteries
Charging output	USB-A port (1A)
Transmission frequency	110KHz~148KHz
Wireless charger power output	10 W
Housing dimension	107 x 83 x 160 mm
Weight	221 g (device only)

Digital alarm clock with induction charger

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

EU Declaration of conformity

Hereby, TFA Dostmann declares that the radio equipment type 60.2033 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/c/

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany
Commercial registration number: Reg. Gericht Mannheim HRA 57018

08/22

Réveil numérique avec station de chargement à induction**1. Contenu de la livraison**

- Réveil numérique
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

2. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Station de chargement à induction (10 W, compatible Qi) et fonction de chargement USB (1A) pour les appareils mobiles
- Bobine de charge réglable en hauteur pour une position de charge optimale
- Chiffres lumineux blancs à LED avec 2 niveaux d'éclairage ou ajustement automatique de la luminosité grâce à un capteur de lumière
- Réveil avec fonction de répétition « snooze »
- Pour tous les smartphones et les petites tablettes compatibles avec la charge sans fil
- Support parfait pendant les appels ou conférences vidéo
- Tient bien en place grâce à 4 pieds en gomme

3. Pour votre sécurité

- Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.



Attention !
Danger de choc électrique !

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant réglementaire ayant une tension de secteur appropriée (voir la plaque signalétique).
- La prise de courant doit être proche de l'équipement et facilement accessible.
- Retirez immédiatement la fiche de la prise en cas de défaut.
- L'appareil et l'adaptateur secteur ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Ils ne peuvent être utilisés que dans des locaux secs.
- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier ou l'adaptateur secteur sont endommagés.
- Opérez le produit hors de la portée de personnes (enfants compris) inaptes à évaluer les risques possibles liés au maniement d'appareils électriques.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Commencez par brancher le cordon d'alimentation à l'appareil, branchez ensuite la fiche dans la prise secteur.
- Pour débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
- Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou brûlants.



AVERTISSEMENT

- Placez votre appareil et les piles hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).

Réveil numérique avec station de chargement à induction (F)

- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Veillez à la bonne polarité des piles. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



ATTENTION

- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Protégez l'appareil contre la surchauffe et veillez à une ventilation suffisante lors de son fonctionnement. Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface solide.
- Si l'appareil mobile chauffe pendant le chargement, ou si la batterie ne se charge plus, c'est le signe d'un défaut. Débranchez immédiatement l'appareil mobile de la source d'électricité.
- Retirez la protection métallique de votre cellulaire et ne placez aucun objet en métal sur votre plateforme de charge.
- Ne placez aucun autre objet sur votre plateforme de charge.
- Retirez les piles et retirez la fiche de la prise si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.

5. Composants

A : Front (Fig. 1) :

- A 1 :** Capteur de lumière
- A 2 :** Horloge
- A 3 :** Touche tactile **SNOOZE** (apparaît uniquement en cas d'alarme)
- A 4 :** Symbole de réveil
- A 5 :** Témoin lumineux pour fonction de chargement
- A 6 :** Plateforme de charge

B : A gauche (Fig. 2) :

- B 1 :** Interrupteur **ALARM ON/OFF**
- B 2 :** Touche **SET**

Réveil numérique avec station de chargement à induction (F)

C : A droite (Fig. 3) :

- C 1 :** Touche \wedge
- C 2 :** Touche \vee

D : Face arrière (Fig. 4) :

- D 1 :** Bouton de réglage de la hauteur de la bobine de charge
- D 2 :** Interrupteur **LIGHT LOW/AUTO/HIGH**
- D 3 :** Prise USB-A
- D 4 :** Interrupteur **QI CHARGER ON/OFF**

E : Face inférieure (Fig. 4) :

- E 1 :** Prise adaptateur secteur DC 9V, 2,5A
- E 2 :** Compartiment à piles

6. Mise en service

- Retirez le film de protection de l'affichage.
- Raccordez le réveil avec l'adaptateur secteur fourni. Branchez le connecteur sur la prise de l'appareil et la fiche de l'adaptateur sur le secteur.
- Un signal sonore se fait entendre et tous les segments s'allument brièvement. 0:00 apparaît sur l'écran.
- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.

6.1 Insertion des piles

- Les piles 2 x AAA servent de source d'énergie de secours en cas de panne d'électricité.
- Pendant le fonctionnement seulement avec piles l'éclairage est activé après chaque pression sur une touche. Pour utiliser l'éclairage de fond en permanence et la fonction de charge et pour économiser les piles, utilisez l'adaptateur secteur compris.
- Ouvrez le compartiment à piles et insérez deux piles neuves de type 1,5 V AAA.
- Refermez le compartiment à piles.

7. Utilisation

7.1 Réglage de l'heure

- Appuyez sur la touche **SET** pendant 3 secondes. L'affichage de l'heure clignote.
- Réglez l'heure avec la touche \wedge ou \vee .
- Si vous maintenez la touche \wedge ou \vee appuyée, vous passez en déroulement rapide.
- Validez au moyen de la touche **SET**.
- Procédez de même pour régler les minutes.
- Validez au moyen de la touche **SET**.
- L'heure actuelle apparaît. Le deux-points entre les heures et les minutes clignote toutes les secondes.
- Appuyez sur la touche \vee pendant trois secondes, le deux-points cesse de clignoter.

7.2 Réglage de l'heure de réveil

- Appuyez brièvement sur la touche **SET**.
- L'indication de l'heure et le symbole de réveil clignotent.

Réveil numérique avec station de chargement à induction (F)

- Réglez l'heure de réveil avec la touche \wedge ou \vee .
- Validez au moyen de la touche **SET**.
- Procédez de même pour régler les minutes.
- Validez au moyen de la touche **SET**.
- L'heure actuelle apparaît.

7.3 Activer le réveil

- Déplacez l'interrupteur **ALARM ON/OFF** sur ON.
- L'alarme est activée. Le symbole de réveil apparaît sur l'écran.

7.4 Alarme de réveil

- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil se met à sonner. Le symbole de réveil clignote. La touche tactile **SNOOZE** est activée et apparaît en haut à droite de l'écran.
- Si le réveil n'est pas coupé, l'alarme croissante s'arrêtera automatiquement après deux minutes et sera de nouveau activé pour l'heure de réveil suivante. Le symbole de réveil reste à l'écran.
- Appuyez sur une touche de votre choix (\wedge / \vee /**SET**) ou maintenez la touche tactile **SNOOZE** appuyée pendant 3 secondes pour éteindre le réveil.
- Lorsque le réveil sonne, appuyez sur la touche tactile **SNOOZE** pour activer la fonction de répétition « snooze ».
- **SNOOZE** clignote et l'alarme s'interrompt pendant 5 minutes.

7.5 Désactiver le réveil

- Déplacez l'interrupteur **ALARM ON/OFF** sur OFF.
- La fonction de réveil est désactivée. Le symbole de réveil et la touche tactile **SNOOZE** disparaissent.

7.6 Éclairage de l'écran

- Vous pouvez ajuster la luminosité avec l'interrupteur **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** sur 2 niveaux (LOW/HIGH).
- Si l'ajustement automatique de la luminosité est activé (position AUTO), la luminosité se règle en fonction du capteur de lumière, c'est-à-dire qu'un éclairage faible s'allume automatiquement dès que le capteur de lumière détecte de l'obscurité.
- **Remarque** : L'éclairage d'écran permanent ne fonctionne qu'avec l'adaptateur. Pendant le fonctionnement seulement avec piles : pour activer temporairement l'éclairage (niveau LOW), appuyez sur une touche de votre choix.

8. Fonction de chargement

- **Remarque** : La fonction de chargement ne fonctionne qu'avec l'adaptateur.

8.1 Chargement à induction de votre téléphone portable

- Poussez l'interrupteur **QI CHARGER ON/OFF** sur la position ON.
- Placez votre téléphone portable sur le support. Votre téléphone doit être bien centré sur la surface.
- Ajustez la hauteur de la bobine de charge à l'aide du bouton de réglage.

Réveil numérique avec station de chargement à induction (F)

- Le témoin lumineux blanc apparaît lorsque votre téléphone portable est correctement placé et se charge.
- Le témoin lumineux n'apparaît pas ou un témoin rouge clignote à l'écran si votre appareil n'est pas correctement positionné ou si votre appareil n'est pas compatible avec la norme Qi. Retirez la protection de votre cellulaire si nécessaire.
- La compatibilité peut varier selon le modèle de téléphone. Pour plus de détails, veuillez-vous référer au manuel de votre téléphone.

8.2 Chargement via USB

- Ce produit dispose également d'un port de chargement USB pour les appareils qui ne permettent pas le chargement sans fil.
- Branchez le cordon USB-A (non inclus) dans le port du réveil et raccordez l'autre bout du cordon avec votre appareil mobile. Assurez-vous que la puissance de rechargement est adaptée à votre appareil mobile. N'exercez aucune force pour brancher les fiches USB. La fiche USB ne se branche que dans un sens dans le port USB.

9. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	<p>Fonctionnement avec adaptateur :</p> <ul style="list-style-type: none"> → Raccordez le dispositif avec l'adaptateur → Vérifiez l'adaptateur secteur <p>Fonctionnement avec piles :</p> <ul style="list-style-type: none"> → Contrôlez la bonne polarité des piles → Changez les piles → Appuyez sur une touche de votre choix
Pas de fonction de chargement (à induction)	→ Raccordez le dispositif avec l'adaptateur
Le témoin lumineux n'apparaît pas ou un témoin rouge clignote	<ul style="list-style-type: none"> → Interrupteur QI CHARGER ON/OFF sur ON → L'appareil mobile n'est pas compatible avec la technologie Qi → Placez l'appareil mobile en position correcte → Ajustez la hauteur de la bobine de charge à l'aide du bouton de réglage → Retirez des objets métalliques → Retirez la protection de votre cellulaire → Utilisez le port USB
Pas de fonction de chargement (USB)	<ul style="list-style-type: none"> → Raccordez le dispositif avec l'adaptateur → Vérifiez le branchement du port USB

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

Réveil numérique avec station de chargement à induction**10. Traitement des déchets**

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.

Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr.

**Mise au rebut de l'appareil électrique**

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

**Élimination des piles**

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les débris ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée.

En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

12. Caractéristiques techniques

Alimentation	Source d'alimentation (incluse) Entrée : 100-240V AC 50/60Hz 1,0A Max Sortie : 9,0 V DC 2,5A, 22,5W Rendement moyen en mode actif : ≥85,96% Consommation électrique hors charge : ≤0,10 W Piles 2 x 1,5 V AAA (non incluses) Nous recommandons des piles alcalines
--------------	--

Réveil numérique avec station de chargement à induction

Sortie de charge	Port USB-A (1A)
Fréquence de transmission	110KHz~148KHz
Puissance de charge	10 W
Dimensions du boîtier	107 x 83 x 160 mm
Poids	221 g (appareil seulement)

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.

Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

Déclaration de conformité UE

Le soussigné, TFA Dostmann, déclare que l'équipement radioélectrique du type 60.2033 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

Numéro d'enregistrement au registre du commerce : Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione



1. La fornitura include

- Sveglia digitale
- Alimentatore
- Istruzioni per l'uso

2. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Funzione di ricarica dei dispositivi mobili a induzione (10 W, secondo lo standard Qi) e attraverso ingresso USB (1A)
- Bobina di carica ad altezza regolabile per una posizione di carica ottimale
- Cifre a LED con 2 livelli di luminosità o adattamento automatico della luminosità con sensore di luce
- Allarme con funzione snooze
- Per tutti gli smartphone compatibili con l'induzione e per i tablet più piccoli
- Ideale anche come supporto durante le videochiamate o le videoconferenze
- Appoggio antiscivolo grazie a quattro gommini

3. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.



Attenzione!
Pericolo di morte per scossa elettrica!

- Collegare l'apparecchio solo ad una presa correttamente installata con una tensione di rete adeguata (vedi targhetta).
- La presa dell'alimentazione dovrebbe essere situata vicino al dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Estraete immediatamente la spina dalla presa di corrente qualora rileviate un guasto.
- L'apparecchio e l'alimentatore non devono venire a contatto con acqua o umidità. Adatto solo all'uso in ambienti asciutti.
- Non utilizzate il dispositivo qualora la struttura esterna o l'alimentatore risultino danneggiati.
- Utilizzate il dispositivo fuori dalla portata di persone (per esempio i bambini) che potrebbero non riconoscere adeguatamente il rischio derivante dall'uso di apparecchi elettrici.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione.
- Collegare prima il cavo al dispositivo e successivamente inserire la spina nella presa di corrente.
- Quando estraete la spina dalla presa di corrente, non tiratela per il cavo.
- Proteggete il cavo di alimentazione in modo da evitare il contatto con oggetti appuntiti o caldi.



AVVERTENZA

- Tenere il dispositivo e le batterie lontano dalla portata dei bambini.

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione



- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni)
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Inserire le batterie rispettando attentamente le polarità indicate. Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



ATTENZIONE

- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Durante la ricarica, prestate attenzione a non far surriscaldare l'apparecchio e dovete garantire una sufficiente aerazione. Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie dura.
- Se il dispositivo mobile si surriscalda mentre viene ricaricato o la batteria non si ricarica più, questo è indice di un guasto. Staccare immediatamente il dispositivo mobile dalla fonte di energia.
- Durante la ricarica, rimuovere le custodie metalliche del telefono e non appoggiare oggetti metallici sulla piastra di ricarica.
- Non appoggiare altri oggetti sulla piastra di ricarica.
- Rimuovere le batterie e estraete la spina dalla presa se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.

5. Componenti

A: Fronte (Fig. 1):

- A 1:** Sensore luminoso
- A 2:** Orologio
- A 3:** Tasto sensore **SNOOZE** (compare solo con l'allarme)
- A 4:** Simbolo della sveglia
- A 5:** Indicatore LED di carica
- A 6:** Piastra di ricarica

B: Lato sinistro (Fig. 2):

- B 1:** Interruttore **ALARM ON/OFF**
- B 2:** Tasto **SET**

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione



C: Lato destro (Fig. 3):

C 1: Tasto \wedge

C 2: Tasto \vee

D: Lato posteriore (Fig. 4):

D 1: Bottone per la regolazione dell'altezza della bobina di carica

D 2: Interruttore **LIGHT LOW/AUTO/HIGH**

D 3: Ingresso USB-A

D 4: Interruttore **Qi CHARGER ON/OFF**

E: Lato inferiore (Fig. 4):

E 1: Presa dell'alimentatore DC 9V, 2,5A

E 2: Vano batteria

6. Messa in funzione

- Rimuovere il foglio protettivo dal display.
- Collegare la sveglia tramite l'alimentatore fornito in dotazione. Inserire l'adattatore nella presa e collegarlo ad una presa a terra.
- Viene emesso un breve segnale acustico e tutti i segmenti appaiono brevemente. Sul display appare 0:00.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.

6.1 Inserire le batterie

- Le batterie 2 x AAA agiscono quindi come alimentazione di supporto nel caso in cui manchi la corrente.
- Nel funzionamento a batteria, il display si attiva brevemente ogni volta che si preme un tasto. Per una retroilluminazione permanente, per il caricamento e per risparmiare le batterie, utilizzate l'alimentatore incluso.
- Aprire il vano batteria e inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V.
- Richiudere il vano batteria.

7. Uso

7.1 Impostazione dell'ora

- Tenere premuto per tre secondi il tasto **SET**. L'indicazione dell'ora lampeggia.
- Impostare con il tasto \wedge o \vee le ore.
- Tenere premuto il tasto \wedge o \vee in modalità impostazione per procedere velocemente.
- Confermare con il tasto **SET**.
- Inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **SET**.
- Sul display scompare l'ora attuale. Il colon tra ore e minuti lampeggia ogni secondo.
- Tenere premuto per tre secondi il tasto \vee , il colon smette di lampeggiare.

7.2 Impostazione dell'ora della sveglia

- Premere brevemente il tasto **SET**.
- L'indicazione dell'ora e il simbolo della sveglia lampeggiano.
- Impostare con il tasto \wedge o \vee le ore di sveglia.

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione



- Confermare con il tasto **SET**.
- Inserire i minuti procedendo nello stesso modo.
- Confermare con il tasto **SET**.
- Sul display viene visualizzata l'ora attuale.

7.3 Attivare la funzione sveglia

- Muovere l'interruttore **ALARM ON/OFF** sulla posizione ON.
- La funzione sveglia è attivata. Sul display viene visualizzato il simbolo della sveglia.

7.4 Allarme sveglia

- Quando l'orario impostato viene raggiunto, la sveglia comincia a suonare. Il simbolo della sveglia lampeggia. Il tasto sensore **SNOOZE** viene attivato e compare in alto a destra nel display.
- Se non viene interrotto, il suono crescente della sveglia si disattiva automaticamente dopo due minuti e si riattiva nuovamente alla stessa ora di sveglia. Il simbolo della sveglia resta fisso sul display.
- Premere un tasto a piacere (\wedge / \vee / **SET**) o tenere premuto il tasto sensore **SNOOZE** per 3 secondi per arrestare l'allarme.
- Quando suona la sveglia innestare la funzione snooze con il tasto sensore **SNOOZE**.
- **SNOOZE** lampeggia ed il suono della sveglia verrà interrotto per 5 minuti.

7.5 Disattivare la funzione sveglia

- Muovere l'interruttore **ALARM ON/OFF** sulla posizione OFF.
- La funzione sveglia è disattivata. Il simbolo della sveglia e il tasto sensore **SNOOZE** scompaiono.

7.6 Illuminazione del display

- È possibile impostare la luminosità con 2 livelli (LOW o HIGH) con l'interruttore **LIGHT LOW/AUTO/HIGH**.
- Se l'adattamento automatico della luminosità è attivo (posizione AUTO), la luminosità si regola grazie a un sensore di luce, cioè non appena il sensore registra il buio si accende automaticamente una debole illuminazione.
- **Nota:** L'illuminazione permanente del display funziona solo tramite alimentatore. Per attivare temporaneamente l'illuminazione (livello LOW) in caso di funzionamento a batteria, premere un tasto qualunque.

8. Funzione di ricarica

- **Nota:** La funzione di ricarica funziona solo tramite alimentatore.

8.1 Ricarica dei dispositivi mobili a induzione

- Impostare l'interruttore **Qi CHARGER ON/OFF** su ON.
- Mettete il vostro telefono cellulare nel supporto. Il telefono deve trovarsi centrato sulla superficie.
- Trascinate col bottone la bobina di carica nella posizione di carica ottimale.

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione ①

- L'indicatore LED bianco appare al centro sotto il display quando il telefono cellulare è stato caricato correttamente.
- L'indicatore LED di carica non si accende oppure nel display lampeggia un LED rosso, quando il vostro dispositivo non è posizionato bene oppure se non è compatibile con lo standard Qi. Se necessario, rimuovi la custodia del telefono.
- La compatibilità può variare in base al modello del telefono. Per i dettagli, consulta il manuale del telefono.

8.2 Ricarica via USB

- Questo prodotto è dotato di una porta di ricarica USB per dispositivi che non supportano la ricarica wireless.
- Inserite un cavo USB-A (non fornite) nella porta USB della sveglia e collegatelo al vostro dispositivo mobile. Assicuratevi che la potenza di caricamento sia compatibile con il vostro dispositivo mobile. Utilizzare delicatamente gli ingressi USB. Il caricatore USB entra soltanto se inserito correttamente.

9. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione	<p>Funzionamento con spina di alimentazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Collegare il dispositivo all'alimentatore → Controllare l'alimentatore <p>Funzionamento a batteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Inserire le batterie rispettando le corrette polarità → Sostituire le batterie → Premere un tasto qualsiasi
Nessuna funzione di ricarica (a induzione)	<ul style="list-style-type: none"> → Collegare il dispositivo all'alimentatore → Spingere l'interruttore QI CHARGER ON/OFF verso ON
L'indicatore LED non si accende oppure un LED rosso lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> → Il dispositivo mobile non è compatibile con Qi → Posizionare correttamente il dispositivo mobile → Trascinate col bottone la bobina di carica nella posizione di carica ottimale → Rimuovere gli oggetti metallici → Rimuovere il coperchio del cellulare → Usare il port USB
Nessuna funzione di ricarica (USB)	<ul style="list-style-type: none"> → Collegare il dispositivo all'alimentatore → Controllare la connessione porta USB

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione ①

10. Smaltimento

Questo prodotto e il suo imballaggio sono stati realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!



Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio.

In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

12. Dati tecnici

Alimentazione	Alimentatore (fornito) Ingresso 100-240V AC 50/60Hz 1,0A Max Uscita: 9,0 V DC 2,5A, 22,5W Rendimento medio in modo attivo: ≥85,96% Potenza assorbita nella condizione a vuoto: ≤0,10 W 2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse) Utilizzare batterie alcaline
Uscita di ricarica	Porta USB-A (1A)
Frequenza di trasmissione	110KHz~148KHz
Potenza di carica wireless	10 W
Dimensioni esterne	107 x 83 x 160 mm
Peso	221 g (solo apparecchio)

Sveglia digitale con stazione di ricarica a induzione

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante, TFA Dostmann, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 60.2033 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania
Numero di iscrizione nel registro delle imprese: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

08/22

Digitale wekker met inductie oplader**1. Levering**

- Digitale wekker
- Adapter
- Gebruiksaanwijzing

2. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Inductie oplader (10 W, volgens Qi-standaard) en USB-oplaadfunctie voor mobiele apparaten (1A)
- In hoogte verstelbare laadpoel voor optimale oplaadpositie
- Witte LED cijfers met helderheid in 2 stappen of adaptieve aanpassing van de helderheid van displayverlichting via lichtsensor
- Wekalarm met snooze functie
- Voor alle smartphones en kleinere tablets, geschikt voor inductief opladen
- Ook ideaal als houder tijdens videogesprekken of videoconferenties
- Anti-slip stand door 4 rubberen pads

3. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.

**Voorzichtig!
Levensgevaar door elektrocutie!**

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een geschikte netspanning (zie typeplaatje).
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Trek altijd direct de stekker uit het stopcontact in het geval van een storing.
- Het apparaat en de netvoeding mogen niet met water of vocht in aanraking komen. Alleen geschikt voor het gebruik in droge binnenruimtes.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de behuizing of de netvoeding beschadigd is.
- Gebruik het apparaat buiten de reikwijdte van personen (ook kinderen) die de mogelijke gevaren van de omgang met elektrische apparaten zouden kunnen onderschatten.
- Gebruik uitsluitend de bijbehorende stroomadapter.
- Sluit eerst de kabel op het apparaat aan, steek daarna de stekker in het stopcontact.
- Trek de stekker niet aan de kabel uit het stopcontact.
- Leg het snoer zo neer dat het niet met scherpe of hete voorwerpen in aanraking komt.

**WAARSCHUWING**

- Houd het apparaat en de batterijen buiten bereik van kinderen.
- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.

Digitale wekker met inductie oplader



- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en tot fataal letsel leiden. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Kans op explosie!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen. Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type.
- Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.



LET OP

- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Bescherm het apparaat tegen oververhitting en zorg voor voldoende ventilatie bij het opladen. Zorg ervoor dat het apparaat op een harde ondergrond wordt geplaatst.
- Als het mobiele apparaat warm wordt tijdens het opladen, of als de batterij niet meer oplaadt, is dit een teken van een defect. Maak het mobiele apparaat onmiddellijk los van de stroombron.
- Verwijder tijdens het opladen metalen telefoonhoesjes en plaats geen metalen voorwerpen op het laadvlak.
- Plaats geen andere voorwerpen op het laadvlak.
- Verwijder de batterijen en trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

5. Onderdelen

A: Voorkant (Fig. 1):

- A 1:** Lichtsensor
- A 2:** Tijd
- A 3:** **SNOOZE** tiptoets (alleen zichtbaar in geval van alarm)
- A 4:** Alarmsymbool
- A 5:** Indicatielampje voor oplaadfunctie
- A 6:** Laadvlak

B: Linkerzijde (Fig. 2):

- B 1:** **ALARM ON/OFF** schuifschakelaar
- B 2:** **SET** toets

Digitale wekker met inductie oplader



C: Rechterzijde (Fig. 3):

- C 1:** toets
- C 2:** toets

D: Achterkant (Fig. 4):

- D 1:** Instelknop om de hoogte van de laadspoel aan te passen
- D 2:** **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** schuifschakelaar
- D 3:** USB-A aansluiting
- D 4:** **QI CHARGER ON/OFF** schuifschakelaar

E: Onderkant (Fig. 4):

- E 1:** Aansluiting netadapter DC 9V, 2,5A
- E 2:** Batterijvak

6. Inbedrijfstelling

- De beschermfolie van het display verwijderen.
- Sluit de wekker met de bijgeleverde stroomadapter aan. Steek de verbindingsstekker in de daarvoor bestemde toegang en sluit het apparaat met de stekker in het stopcontact aan.
- U hoort een signaal en alle segmenten van het scherm verschijnen kort. 0:00 verschijnt op het display.
- Het apparaat is nu bedrijfsklaar.

6.1 Plaatsen van de batterijen

- De 2 x AAA batterijen fungeren als een reserve-energiebron in geval van een stroomonderbreking.
- Bij alleen batterijvoeding wordt het display met elke druk op de toets kort geactiveerd. Voor een continue achtergrondverlichting, het gebruik van de oplaadfunctie en om de energie van de batterijen te besparen, gebruikt u de meegeleverde netadapter.
- Open het batterijvak en plaats er twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in.
- Sluit het batterijvak weer.

7. Bediening

7.1 Tijdstelling

- Houdt de **SET** toets drie seconden lang ingedrukt. De uuraanduiding knippert.
- Stel het uur met de of toets in.
- Houdt de of toets ingedrukt en u komt in de snelle modus.
- Bevestig met de **SET** toets.
- Stel op dezelfde manier de minuten in.
- Bevestig met de **SET** toets.
- De actuele tijd verschijnt. De dubbele punt tussen uren en minuten knippert elke seconde.
- Druk op de toets en houd deze drie seconden lang ingedrukt, knippert de dubbele punt niet meer.

Digitale wekker met inductie oplader



7.2 Instelling van de alarmtijd

- Druk kort op de **SET** toets.
- De uuraanduiding en het alarmsymbool knipperen.
- Stel het uur voor de wektijd met de \wedge of \vee toets in.
- Bevestig met de **SET** toets.
- Stel op dezelfde manier de minuten in.
- Bevestig met de **SET** toets.
- De actuele tijd verschijnt.

7.3 Activeren van het alarm

- Schuif de **ALARM ON/OFF** schakelaar op de instelling ON.
- Het alarm is geactiveerd. Het alarmsymbool verschijnt op het display.

7.4 Wekalarm

- Wanneer de ingestelde wektijd is bereikt begint de wekker te rinkelen. Het alarmsymbool knippert. De **SNOOZE** tiptoets wordt geactiveerd en verschijnt rechts boven in het display.
- Als het alarm niet wordt beëindigd, zal de alarmtoon zich na twee minuten automatisch uitschakelen en activeert zich vanzelf weer op dezelfde wektijd. Het alarmsymbool blijft op het display.
- Druk op een willekeurige toets (\wedge/\vee / **SET**) of houd de **SNOOZE** tiptoets 3 seconden ingedrukt en het alarm zal stoppen.
- Wanneer de wekker afgaat, drukt men op de **SNOOZE** tiptoets om de snoozefunctie te activeren.
- **SNOOZE** knippert en de alarmtoon wordt gedurende 5 minuten onderbroken.

7.5 Deactiveren van het alarm

- Schuif de **ALARM ON/OFF** schakelaar op de instelling OFF.
- Het alarm is uitgeschakeld. Het alarmsymbool en de **SNOOZE** tiptoets verdwijnen.

7.6 Displayverlichting

- U kunt met de **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** schakelaar de helderheid in 2 stappen instellen (LOW of HIGH).
- Wanneer de automatische aanpassing van de helderheid wordt geactiveerd (stand AUTO), wordt de helderheid geregeld door de lichtsensor; d.w.z. wanneer de lichtsensor donkerheid detecteert, wordt een zwakke verlichting automatisch geactiveerd.
- **Opmerking:** Een continue achtergrondverlichting werkt alleen met netadapter. Bij batterijvoeding: Druk op een willekeurige toets en de achtergrondverlichting gaat kort aan (niveau LOW).

8. Opladfunctie

- **Opmerking:** De opladfunctie werkt alleen met de netadapter.

8.1 Inductief opladen van uw mobiele telefoon

- Schuif de **QI CHARGER ON/OFF** schakelaar in de positie ON.

Digitale wekker met inductie oplader



- Plaats uw mobiele telefoon in de houder. Uw telefoon moet gecentreerd op het oppervlak liggen.
- Schuif de laadspool met de instelknop naar de optimale laadpositie.
- Het witte oplaadindicatielampje verschijnt wanneer uw mobiele telefoon met succes wordt opgeladen.
- Het indicatielampje verschijnt niet of een rode led knippert in het display als uw apparaat niet correct is geplaatst of als uw apparaat niet compatibel is met de Qi-standaard. Verwijder indien nodig het hoesje van uw mobiele telefoon.
- Compatibiliteit kan variëren afhankelijk van het model van de telefoon. Voor details verwijzen wij u naar de handleiding van uw telefoon.

8.2 Opladen via USB

- Dit product heeft ook een USB-oplaadpoort voor apparaten die het draadloos opladen niet ondersteunen.
- Steek de USB-A kabel (niet inclusief) in de USB poort en verbind het andere einde met uw mobiel apparaat. Verzekert u eerst, of de stroomsterkte voor uw mobiel apparaat geschikt is. Gebruik bij het aansluiten van de USB stekker geen geweld. De USB stekker past maar op één manier in de USB-toegang.

9. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen indicatie	<p>Netbedrijf</p> <ul style="list-style-type: none"> → Aansluiten van apparaat met stroomadapter → Stroomadapter controleren <p>Batterijvoeding</p> <ul style="list-style-type: none"> → Batterijen in de juiste poolrichtingen plaatsen → Vervang de batterijen → Druk op een willekeurige toets
Geen opladfunctie (inductie) LED indicatielampje verschijnt niet of een rode led knippert	<ul style="list-style-type: none"> → Aansluiten van apparaat met stroomadapter → Schuif de QI CHARGER ON/OFF schakelaar in positie ON → Mobiel apparaat is niet Qi-compatibel → De mobiele telefoon op de juiste manier positioneren → Schuif de laadspool met de instelknop naar de optimale laadpositie → Verwijder metalen voorwerpen → Verwijder het hoesje van de mobiele telefoon → USB poort gebruiken
Geen opladfunctie (USB)	<ul style="list-style-type: none"> → Aansluiten van apparaat met stroomadapter → Aansluiting van de USB-poort controleren

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

Digitale wekker met inductie oplader**10. Afvoeren**

Dit product en de verpakking zijn vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamel-systemen.

**Afvoeren van het elektrisch apparaat**

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.

Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

**Afvoeren van batterijen**

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd.

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn:

Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

12. Technische gegevens

Spanningsvoorziening	Stroomadapter (inclusief) Input: 100-240V AC 50/60Hz 1,0A Max Output: 9,0 V DC 2,5A, 22,5W Gemiddelde actieve efficiëntie: $\geq 85,96\%$ Energieverbruik in niet-belaste toestand: $\leq 0,10$ W Batterijen 2 x 1,5 V AAA (niet inclusief) Gebruik Alkaline batterijen
Laaduitgang	USB-A Port (1A)
Transmissie frequentie	110KHz~148KHz
Draadloze oplaadcapaciteit	10 W
Afmetingen behuizing	107 x 83 x 160 mm
Gewicht	221 g (alleen het apparaat)

Digitale wekker met inductie oplader

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart TFA Dostmann dat het type radioapparatuur 60.2033 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland
Handelsregisternummer: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

Reloj despertador digital con cargador de inducción



1. Entrega

- Reloj despertador digital
- Fuente de alimentación
- Instrucciones de uso

2. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Cargador de inducción (10 W, según el estándar Qi) y función de carga USB (1A) para dispositivos móviles
- Bobina de carga ajustable en altura para una posición de carga óptima
- Cifras blancas a LED con brillo en 2 niveles o ajuste de brillo adaptivo mediante sensor de luz
- Alarma de despertador con función snooze
- Para todos los smartphones con capacidad de inducción y tablets más pequeños
- También es ideal como soporte durante videollamadas o videoconferencias
- Soporte antideslizante mediante 4 almohadillas de goma

3. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.



¡Precaución!
¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente instalada según las prescripciones con una tensión de red adecuada (véase la placa de características).
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y tener un fácil acceso.
- Extraiga el enchufe inmediatamente de la toma de corriente si se produce perturbación.
- El dispositivo y la fuente de alimentación no deben tener contacto con agua ni humedad. Sólo para el uso en lugares secos bajo techo.
- No utilice el dispositivo si la carcasa o la fuente de alimentación están dañadas.
- Utilice el dispositivo fuera de alcance de las personas (también niños) que no puedan evaluar los riesgos con el manejo de dispositivos eléctricos.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada.
- Conecte primero el cable con el dispositivo y después inserte el enchufe de alimentación de red en la toma de corriente.
- No tire del cable del enchufe de alimentación para extraer el enchufe de la toma de corriente.
- Coloque el cable de alimentación de manera que no tenga contacto con objetos de cantos afilados o calientes.



ADVERTENCIA

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).

Reloj despertador digital con cargador de inducción



- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si se ingiere una pila le puede causar dentro de 2 horas, quemaduras internas y llegar a la muerte. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir las pilas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



ATENCIÓN

- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!
- Evite el sobrecalentamiento del dispositivo y procure que haya suficiente ventilación durante la carga. Asegúrese de que el dispositivo se coloque en una superficie dura.
- Si el dispositivo móvil se calienta durante la carga, o si la batería deja de cargarse, es señal de un defecto. Desconecte el dispositivo móvil inmediatamente de la fuente de alimentación de carga.
- Durante la carga, retire las carcasas metálicas del teléfono y no coloques objetos metálicos sobre la base de carga.
- No coloque ningún otro objeto en la base de carga.
- Extraiga las pilas y extraiga el enchufe de la toma de corriente si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.

5. Componentes

A: Parte anterior (Fig. 1):

- A 1:** Sensor de luz
- A 2:** Hora
- A 3:** Tecla táctil **SNOOZE** (sólo aparece en alarma)
- A 4:** Símbolo de la alarma
- A 5:** Lámpara indicadora para función de carga
- A 6:** Base de carga

B: A la izquierda (Fig. 2):

- B 1:** Interruptor deslizable **ALARM ON/OFF**
- B 2:** Tecla **SET**

Reloj despertador digital con cargador de inducción



C: A la derecha (Fig. 3):

C 1: Tecla \wedge

C 2: Tecla \vee

D: Parte posterior (Fig. 4):

D 1: Botón de ajuste para la altura de la bobina de carga

D 2: Interruptor deslizable **LIGHT LOW/AUTO/HIGH**

D 3: Conexión USB-A

D 4: Interruptor deslizable **QI CHARGER ON/OFF**

E: Parte inferior (Fig. 4):

E 1: Conexión adaptador de red DC 9V, 2,5A

E 2: Compartimento de las pilas

6. Puesta en marcha

- Despegue la película protectora de la pantalla.
- Conecte el despertador con el enchufe de alimentación suministrado. Ponga el enchufe de conexión en la toma y conecte el dispositivo con el enchufe de alimentación a la red.
- Se emite una señal acústica corta y todos los segmentos LCD se muestran brevemente. En la pantalla aparece 0:00.
- El dispositivo está listo para funcionar.

6.1 Introducir las pilas

- Las pilas 2 x AAA actúan como pilas de respaldo en caso de un corte de energía.
- En funcionamiento a pilas, la pantalla se activa brevemente con cada pulsación de tecla. Para una iluminación de fondo permanente, el uso de la función de carga y para conservar la energía de las pilas, use el enchufe de alimentación de red incluido.
- Abra el compartimento de las pilas e introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA.
- Cierre de nuevo el compartimento de las pilas.

7. Manejo

7.1 Ajuste de la hora

- Mantenga pulsada la tecla **SET** durante 3 segundos. La indicación de la hora parpadea en la pantalla.
- Ajuste las horas con la tecla \wedge o \vee .
- Mantenga pulsada la tecla \wedge o \vee accederá a la pasada rápida.
- Confirme con la tecla **SET**.
- Introduzca de la misma manera los minutos.
- Confirme con la tecla **SET**.
- Se muestra la hora actual. Los dos puntos entre horas y minutos parpadean cada segundo.
- Mantenga pulsada la tecla \vee durante 3 seg., los dos puntos dejan de parpadear.

7.2 Ajuste de la hora de alarma

- Pulse la tecla **SET** brevemente.

Reloj despertador digital con cargador de inducción



- La indicación de la hora y el símbolo de la alarma parpadean.
- Ajuste las horas de la alarma con la tecla \wedge o \vee .
- Confirme con la tecla **SET**.
- Introduzca de la misma manera los minutos.
- Confirme con la tecla **SET**.
- Se muestra la hora actual.

7.3 Activar la función de la alarma

- Deslice el interruptor **ALARM ON/OFF** a la posición ON.
- La función de la alarma ésta activada. El símbolo de alarma aparece en la pantalla.

7.4 Ajuste de alarma

- Cuando llegue la hora de la alarma, el despertador comienza a sonar. El símbolo de alarma parpadea. La tecla táctil **SNOOZE** se activa en la parte derecha de la pantalla.
- Si no se interrumpe la alarma, el tono de alarma se apaga automáticamente después de dos minutos y se activa de nuevo a la misma hora de la alarma. El símbolo de alarma se detiene en la pantalla.
- Pulse cualquier tecla (\wedge / \vee / **SET**) o mantenga pulsada la tecla táctil **SNOOZE** durante 3 segundos para apagar el sonido de la alarma.
- Cuando suene el despertador, pulse la tecla táctil **SNOOZE** brevemente para activar la función de snooze.
- **SNOOZE** parpadea y el sonido de la alarma se interrumpe durante 5 minutos.

7.5 Desactivar la función de la alarma

- Deslice el interruptor **ALARM ON/OFF** a la posición OFF.
- La función de la alarma está desactivada. El símbolo de la alarma y la tecla táctil **SNOOZE** desaparecen en la pantalla..

7.6 Iluminación de la pantalla

- Con el interruptor deslizable **LIGHT LOW/AUTO/HIGH** puede ajustar el brillo en 2 niveles (LOW o HIGH) o apagarlo.
- Cuando el ajuste automático de brillo está activado (posición AUTO), el brillo se regula mediante el sensor de luz, es decir, una iluminación débil se enciende automáticamente cuando el sensor de luz reconoce la oscuridad.
- **Nota:** ¡La iluminación en funcionamiento permanente, solo funciona con enchufe de alimentación! Para activar brevemente la iluminación (nivel LOW) en modo sólo a pilas, pulse cualquier tecla.

8. Función de carga

- **Nota:** ¡La función de carga sólo funciona con enchufe de alimentación!

8.1 Carga inductiva de su teléfono móvil

- Deslice el interruptor deslizable **QI CHARGER ON/OFF** a la posición ON.
- Coloque el teléfono móvil en el soporte. Su teléfono debe estar centrado en la superficie.
- Deslice la bobina de carga con el botón de ajuste a la posición de carga óptima.

Reloj despertador digital con cargador de inducción



- La lámpara indicadora blanca de carga aparece cuando el teléfono móvil se carga con éxito.
- La lámpara indicadora no aparece o una lámpara roja parpadea en la pantalla si el dispositivo no está correctamente posicionado o si el dispositivo no es compatible con el estándar Qi. Retire la funda de su teléfono móvil si es necesario.
- La compatibilidad puede variar según el modelo de teléfono. Para más detalles, por favor consulte el manual de su teléfono.

8.2 Carga vía USB

- Este producto también tiene un puerto de carga USB para los dispositivos que no son compatibles con la carga inalámbrica.
- Enchufe el cable USB-A (no incluido) en el puerto USB del despertador y conecte el otro extremo a su dispositivo móvil. Asegúrese de que la corriente de carga es adecuada para su dispositivo móvil. No aplique fuerza al conectar el enchufe de USB. El enchufe USB encaja solamente en una orientación en el puerto USB.

9. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación	<p>Funcionamiento a red</p> <ul style="list-style-type: none"> → Conectar el dispositivo con el enchufe de alimentación de red → Comprobar la fuente de alimentación <p>Funcionamiento a pilas</p> <ul style="list-style-type: none"> → Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta → Cambiar las pilas → Pulse cualquier tecla
Ninguna función de carga inductiva	→ Conectar el dispositivo con el enchufe de alimentación de red
Lámpara indicadora no aparece o lámpara roja parpadea	<ul style="list-style-type: none"> → Deslice el interruptor Qi CHARGER ON/OFF a la posición ON → El dispositivo móvil no es compatible con la tecnología Qi → Posicionar el dispositivo móvil correctamente → Deslice la bobina de carga con el botón de ajuste → Retirar los objetos metálicos → Retirar la funda de teléfono → Utilizar el puerto USB
Ninguna función de carga (USB)	<ul style="list-style-type: none"> → Conectar el dispositivo con el enchufe de alimentación de red → Comprobar la conexión del puerto USB

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

Reloj despertador digital con cargador de inducción



10. Eliminación

Este producto y su embalaje han sido fabricados con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.



Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada.

Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

12. Datos técnicos

Alimentación de tensión	<p>Fuente de alimentación (incluida)</p> <p>Entrada: 100-240V AC 50/60Hz 1,0A Max</p> <p>Salida: 9,0 V DC 2,5A, 22,5W</p> <p>Eficiencia media en activo: \approx85,96%</p> <p>Consumo eléctrico en vacío: \leq0,10 W</p> <p>Pilas 2 x 1,5 V AAA (no incluidas)</p> <p>Utilice pilas alcalinas.</p>
Salida de carga	Puerto USB-A (1A)
Frecuencia de transmisión	110KHz~148KHz
Capacidad de carga inalámbrica	10 W

Reloj despertador digital con cargador de inducción

Dimensiones de cuerpo: 107 x 83 x 160 mm

Peso 221 g (solo dispositivo)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, TFA Dostmann declara que el tipo de equipo radioeléctrico 60.2033 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Número del registro mercantil: Reg. Gericht Mannheim HRA 570186

08/22